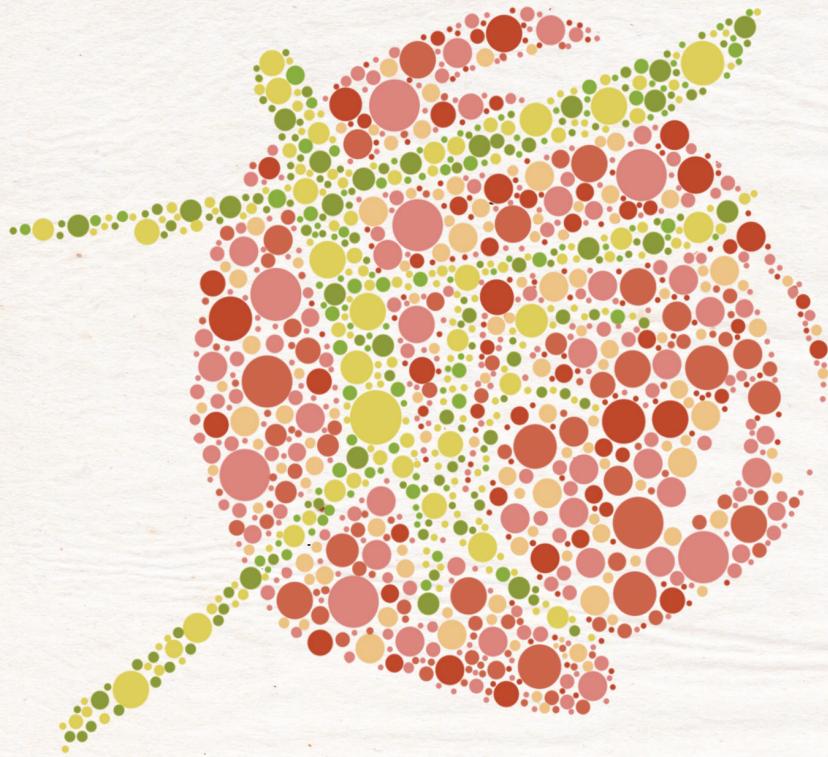


5th
JAPANESE SERBIAN
FILM
FESTIVAL



日本セルビア映画祭
ЈАПАНСКО СРПСКИ ФЕСТИВАЛ ФИЛМА
JAPANESE SERBIAN FILM FESTIVAL

VISION

BELGRADE

6-8. /12/2018.

Uzun Mirkova 1, Belgrade, Serbia
JUGOSLOVENSKA KINOTEKA

TOKYO

26-27. /01/2019

Open 17:30 / Start 18:00
@ SHIBUYA LOFT 9



Organizers:



O nama

Japansko-srpski festival filma koji se jedanput godišnje održava u Tokiju i Beogradu, svojim radom promoviše ostvarenja iz Japana i Srbije gradeći uporednu vrednost među umetničkim i društvenim pojavama iz ovih zemalja bogatim filmskim i kulturno-umetničkim sadržajem. Festival je osnovan 2014. godine kao japanski festival kratkog filma u cilju jačanja i promocije japanske kulture u Srbiji i drugim zemljama.

2015. godine JSFF je fokus svog delovanja proširio na kulturnu razmenu uvođenjem srpskih filmskih ostvarenja u svoj program. Na taj način, vizija JSFF-a obogaćena je zajedničkim ciljem da se Srbija i Japan publici predstave na zadatu temu koja će svake godine svedočiti o sličnostima i razlikama našeg društva iz perspektive reditelja, kao i ostalih stvaralaca.

Supporting partners:





CULTCRAVE

Organizacija koja se bavi promocijom i razmenom kulture, čiji je centralni projekat Japansko – srpski festival filma.

Cultcrave čine predstavnici i talenti iz oblasti filma, produkcije, arhitekture, mendžmenta u kulturi i drugih profesija koji svojim delovanjem i strukom omogućuju konstruktivno programsko i sadržajno unapređenje projekata na kojima Cultcrave dejstvuje. Cilj ove organizacije je da svojim projektima u različitim sferama kulture i umetnosti omogući afirmaciju umetnika i autora i pruži im intelektualnu podršku.



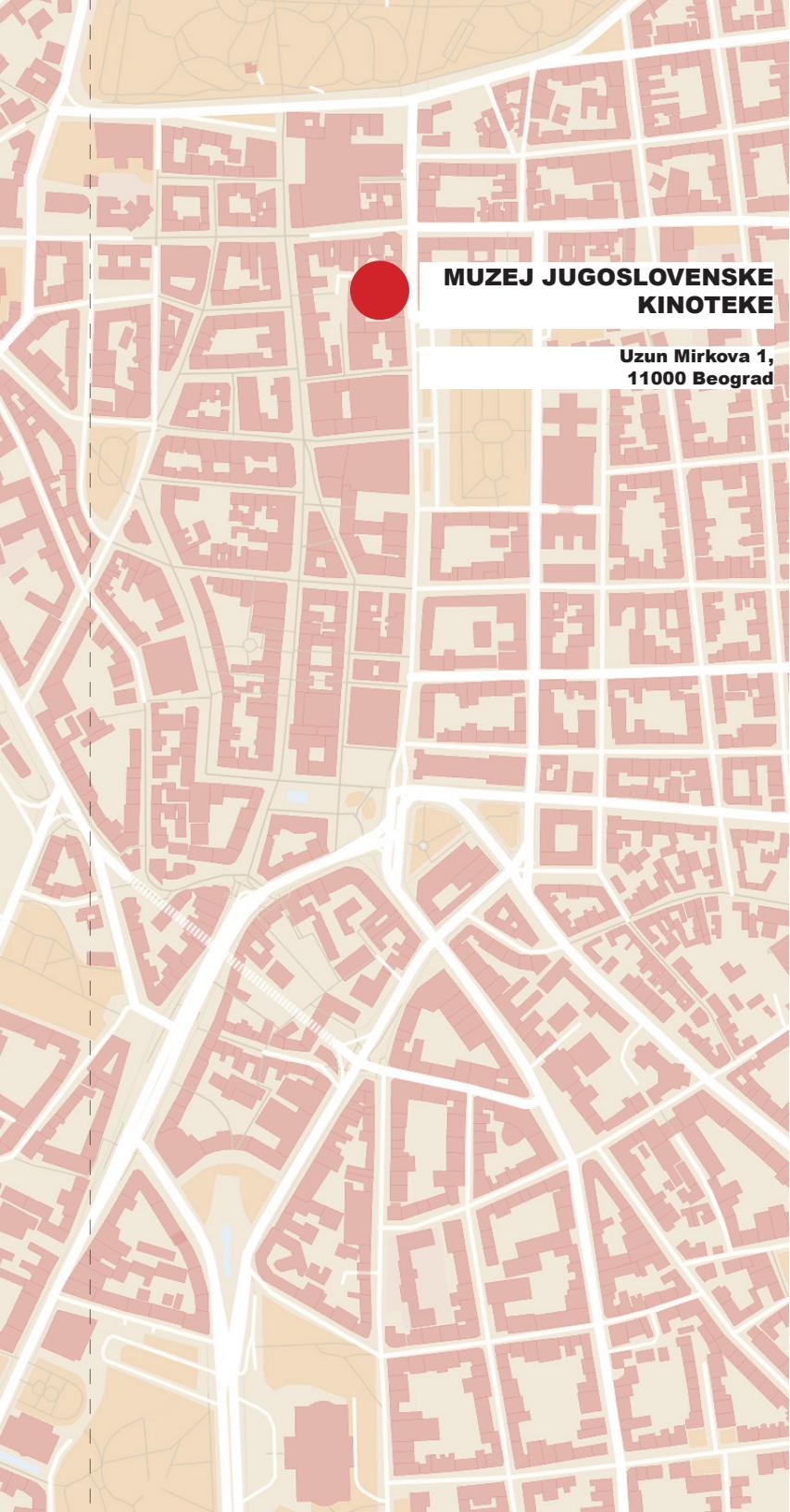
MUZEJ JUGOSLOVENSKE KINOTEKE

Jugoslovenska kinoteka – nacionalni filmski arhiv Republike Srbije zvanično je osnovana rešenjem Komiteta za kinematografiju Vlade FNRJ broj 3851 od 5. avgusta 1949. godine, Stalni član i jedan od osnivača Međunarodne federacije filmskih arhiva (FIAF). Jugoslovenska kinoteka je nosilac statusa ustanove kulture od nacionalnog značaja i stalni partner Cultcrave-a u planiranju i realizaciji Japansko-srpskog filmskog festivala.



DOM OMLADINE BEOGRADA

Ustanova kultura i obrazovanja Grada Beograda, koja već 50 godina, još od 1964. godine, kreira i organizuje programe za mlade i u saradnji sa mladima. U svom spektru delatnosti Dom omladine obuhvata sve umetničke discipline i forme: muziku, film, pozorište, vizuelne umetnosti i nove medije. Jedan od osnovnih zadataka Doma omladine Beograda je da kontinuirano stvara uslove za dodatno obrazovanje mlađih, kroz neformalnu i vršnjakačku edukaciju, ali i da im omogući da se kreativno izraze, da stvaraju i ostvaruju se.



MUZEJ JUGOSLOVENSKE KINOTEKE

Uzun Mirkova 1,
11000 Beograd



PROGRAM

PETOG JAPANSKO SRPSKOG FESTIVALA FILMA

Četvrtak 06.12.

18:00h Svečano otvaranje

Multimedijalna izložba: "Vizija"

- Izlagači: Dragana B Stevanović, Olja Davidov, Aleksa Gajić, Branislav Radišić, Gala Čaki, Miroslav Lazović.
- **Performans "In your coat":** Zajedničko izvođenje multimedijalnih umetnica Bojana Boa Knezević (Srbija) i Mariko Hori (Japan)
- **Virtualni kutak:** Predstavljanje virtualne realnosti (Fakultet savremenih umetnosti)

19:00h Tribina: "Vizija: Napredak i opstanak"

Govore: Jakša Šćekić (novinar i producent), Gala Čaki (umetnica), Marija Ratković (publicistkinja, teoretičarka medija i kolumnistkinja), i drugi.

20:30h Filmski takmičarski i revijalni program

Q&A Selektor sa autorima

Petak 07.12.

16:30h Filmski takmičarski i revijalni program

Q&A Selektor sa autorima

19:00h Tribina Međunarodnog centra za istraživanje nasleda Nikole Tesle.

Govore: mr Milka Kresoja, direktor centra i Spasoje Vlaić, suosnivač centra.

20:30h Filmski takmičarski i revijalni program

Q&A Selektor sa autorima

Subota 08.12.

15:30h Filmski takmičarski i revijalni program

Q&A Selektor sa autorima

18:00h Projekcije kratkih filmova istaknutih reditelja i gostiju tribine "Vizija u kinematografiji": Darko Bajić, Mladen Đorđević, Vladimir Tagić, Danilo Bećković

19:30h Tribina: "Vizija u kinematografiji: ideja i poruka"

Tribina započinje studentskim filmovima govornika nakon čega će govoriti autori. Učesnici: Darko Bajić, Mladen Đorđević, Vladimir Tagić

20:30h Takmičarski program i Comtrade dodela nagrada

Kategorije:

- Najbolji film
- Vizija (Srbija)
- Vizija (Japan)



JAPANESE SERBIAN FILM FESTIVAL
日本セルビア映画祭

VISION





JSFF Selektor Marko Grba Singh

BIOGRAFIJA

Selektor petog Japansko-srpskog festivala filma je Marko Grba Singh, autor kratkometražnih filmova i nosliac brojnih nagrada.

Markovi kratki dokumentarni filmovi „Kasno smo se sreli“ i „Bledo“ imali su svetsku premijeru na festivalu Visions du Réel u Nionu u Švajcarskoj a „Abdul & Hamza“, srednjemetražniigrani film, osvojio je specijalnu nagradu žirija u konkurenciji debitantskih filmova na festivalu FID u Marseju 2015. godine.

Početkom aprila 2016. godine, u okviru projekta "Looking China", Marko odlazi u Kinu i snima kratki dokumentari film „Stars of Gaomeigu“, za koji dobija nagradu za najinovativniji kratki film na festivalu "Visions du reel" u Nionu, 2017. godine.

Marko je takođe učestali selektor i član žirija. Godine 2016. bio je član studentskog žirija na festivalu u San Sebastijanu.

Danas je umetnički direktor Beldocs-festivala i selektor Pančevo Film Festivala.
Živi i radi u Beogradu.

O SELEKCIJI

Dragi prijatelji,

Veliko nam je zadovoljstvo da Vam poželimo dobrodošlicu na novom izdanju JSFF (Japansko srpskog filmskog festivala). Film je umetnost i medij koji spaja ljude, a samim tim i nacije i države. Uprkos jezičkim barijerama, slike i vizuelnost su ono što nas povezuje i zблиžava. Stoga smo i dalje istrajni u tome da produbljujemo kulturnu vezu između ove dve zemlje.

Jedan od najvećih japanskih umetnika svih vremena Akira Kurosava je rekao da biti umetnik znači nikad ne skretati pogled sa stvari. Stoga je tema ovogodišnjeg festivala 'Vizija' i odabrani filmovi na razne načine reflektuju tu ideju. Vizija može biti snoviđenje, intuitivan osvrt u budućnost, ali i radikalna, autorska vizija pri stvaranju dela. Može biti lična i subjektivna, politička ili testamentarna, može predstavljati predviđanje događaja ili bolan povratak u prošlost.

Ovogodišnji takmičarski i revijalni program plene raznovrsnošću i, što je najvažnije, ne pate od striktnе žanrovske podele, pa tako u selekciji učestvujuigrani, dokumentarni, eksperimentalni i animirani filmovi, što dodatno doprinosi stilskoj raznolikosti. Duboko smo uvereni da će svako pronaći neku vrstu istine i inspiracije u nekom od selektovanih dela.

Uz filmski program, kao i svake godine, priređujemo Vam nekoliko tribina o filmskoj i ostalim umetnostima, kao i multimedijalnu izložbu na temu 'Vizija' - i naravno, žurke.

Željno Vas iščekujemo na ovogodišnjem JSFF-u,

Tim festivala



JSFF ŽIRI



Akiyoshi Imazeki



Hako Oshima



Akira Inugami



Takayama Ryuichi



Miroslav
Momčilović



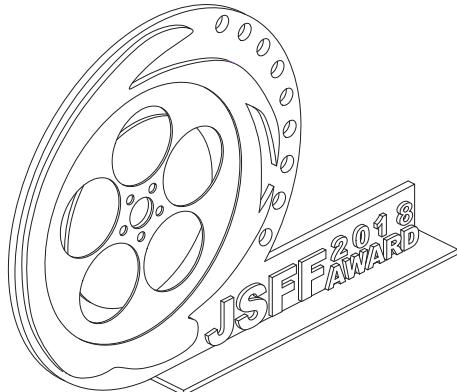
Takaki Uda



Predstavljamo vam žiri 5. Japansko-srpskog festivala filma u sastavu: reditelj Miroslav Momčilović, reditelj Akiyoshi Imazeki, profesor vizuelnih nauka Takayama Ryuichi, glumica Hako Oshima, glumac Takaki Uda i muzičar i autor Akira Inugami.

Žiri JSFF 2018 će dodeliti nagradu u tri kategorije:

- Best Movie (Overall)
- Best Serbian Vision
- Best Japanese Vision





TAKMIČARSKI FILMSKI PROGRAM JAPAN



SPRING / PROLEĆE

Ayumi Omori 大森歩
Japan / 2018 / 27'00"

Ami je ambiciozna studentkinja koja živi sa svojim dedom. Međutim, njeni planovi za uspešnostudije i karijeru postaju neizvesni kada shvati da njen deda boluje od demencije.

SWEET RAIN / SLATKA KIŠA

Mayuko Okada 岡田 真由子
Japan / 2018 / 24'03"

Delo spekulativne naučne fantastike koje se bavi pitanjima: Šta se dešava kada ljudi razmene svoja osećanja zarad večnog života? Do koje mere je ljudsko srce vezano za osećanja? Odgovorina ova pitanja bivaju otkriveni kroz oči junakinje Sači.



CUPCAKE / KOLAČIĆ

Tomoharu Arai 荒井 智晴
Japan / 2048 / 29'05"

Čin samilosti srednjoškolske učenice Jui budi patološka osećanja ljubavi u Kazuhiko Araiu, mladom kompjuterskom geniju koga svi krike i potenciraju. Nagomilani bes u Araiu dovodi do situacije iz koje Jui možda nikad neće moći da se izbavi.



PEEK-A-BOO

Keiko Shiraishi 白石 廉子
Japan / 2011 / 05'15"

Peek-a-boo je igra vežbanja memorije za malu decu, koja u ovom ostvarenju vodi dočudesnih stvari. U središtu svega toga je ljubav jedne stare bake prema njenom unucet



A BANAL MAN

Kurumi Hakamata
Japan / 2018 / 14'44"

Suočivši se sa činjenicom da je neplodna glavna junakinja okreće se dizajnu i proizvodnji robova. U trenutku kada roboti budu odbačeni od društva i masovno uništavani, ona će odlučiti da osveti svoju "decu". Susret sa monstrumom će biti drugačiji nego što je mogla da prepostavi.



ORDINARY EVERYDAY

Noriko Yuasa 温瀬 典子
Japan / 2017 / 25'59"

Priča počinje kada je Fudisaki Ami (16 godina) povredila ruku u školi. Tokom posete porodici Fudisaki, učitelj Tsuda primećuje nagovještaje duboko uznenimirujuće porodične tajne.



THE MANTIS NIGHT

Kyuya Nakagawa 中川 寛矢
Japan / 2018 / 22'54"

Niši mora da se iseli iz svoje kuće protiv svoje volje. U njegovoj kući nalazi se neaktiviranabomba. Dok Japan i Amerika učvršćuju svoje odnose, Niši prisilno oduzimaju kuću zbrogradova na putevima.



CAMERA OBSCURA

Masakazu Kaneko 金子 雅和
Japan / 2013 / 29'54"

Kei odlazi u šumu da bi fotografisala životinje. Saznaje priču o bratu i sestri koji su nestali u šumi. Neočekivano Kei se susreće sa izgubljenim bratom i sestrom u dubokoj i mračnoj šumi. Ona ih vidi u očima životinje.



WALKING BROCCOLI DAY

/ ŠETAJUĆI BROKOLI
Yuta Negishi 根岸 祐太
Japan / 2018 / 08'30"

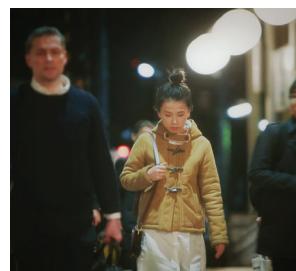
Istražite ulice blještavog Tokija kroz oči malog brokolija, koji je, eto, odlučio da malo prošeta.



I & MYSELF

Hisanori Tsukuda 佃 尚能
Japan / 2017 / 05'00"

Mizuho je mlada devojka koja se doselila u Tokijo sa ambicijom da ostvari svoje životne i profesionalne snove. Međutim, okolnosti i ritam života velikog grada joj nisu bili naklonjeni do sada, toliko da se neretko zapitivala "zašto li sam se doselila u Tokio?" Jednog dana, na putu do kuće, sreće se sa određenom osobom, koja je na Mizuhino zaprepašćenje druga verzija nje lično.



THE DRIFTING POST

/ ZANOSNA POŠTA
Kento Shimizu
Japan / 2018 / 29'59"

S obzirom na to da je zemljotres velikog Tohoku (severoistočni Japan) lišio Sonomi njenenajbolje prijateljice Kyoko, živele je u poricanju. Jednog dana iskopala je njihovu vremensku kapsulu sa pismima koja su pisala jedna drugoj da bi ih pročitale u budućnosti. Sa otkrićem se vraćaju neverovatna sećanja, a zajedno sa njima i nepopravljiva greška koju Sonomi nemože dovoljno da prežali.



REVIJALNI FILMSKI PROGRAM JAPAN



VOICE / GLAS

Takeshi Kushida 串田 壮史
Japan / 2017 / 25'00"

Usamljeni čovek postaje fasciniran senkom koja se pojavljuje na zidu njegovog stana.

TARO Singularity

Go Katori 香取剛
Japan / 2017 / 16'00"

Da li je ovo priča o robotu koji je ljudskiji od samih ljudi? Ne znamo! A neće ni vi! Niz neobičnih dogadaja u jednom danu u životu momka koji živi izolovan od stvarnog sveta



SIGNATURE / POTPIS

Kei Chikaura
Japan / 2017 / 12'44"

Usred bučne gužve u Šibiju, mladić iz Kine grozničavo vrti u glavi reči koje mogu da realizuju njegovu najveću nadu.



ABOUT US: HOW WE ARE BECOMING FRIGID / KAKO POSTAJEMO HLADNI

Makoto Shinada 品田誠
Japan / 2017 / 29'58"

Ken Kodama, 25-godišnji muzičar, vraća se u svoj rodni grad na selu i sreće svoju prvu ljubav iz srednje škole. U rođnom gradu Ken sreće Rei muzičara, originalnog i talentovaniog.

Nepredviđenim okolnostima njegova ljubav iz srednje škole umire, a tajne se otkrivaju.



TAKMIČARSKI FILMSKI PROGRAM SRBIJA

THE SAME / ISTI

Dejan Petrović
Serbia / 2018 / 17'00"

Isti je film koji prati svakodnevni život osuđenika u jednom od najvećih zatvora u Srbiji u službi metafore krize identiteta pojedinca u modernom društву.



HIDE AND SEEK

Ognjen Petković
Serbia / 2018 / 13'24"

Mlada majka sa detetom je u podrumu tokom rata, zajedno sa mnogim ženama i decom. Nakon što potroše poslednje zalihe vode, izvlačenje slamki će odlučiti ko mora da izade do bunara po vodu.



PINK / ROZE

Tamara Todorović
Serbia / 2018 / 17'00"

Sonja je petnaestogodišnja devojčica koja zbog priliska društva oko sebe pokušava da se razvije u devojku brže nego što je moguće. Samim tim, ona laže svoje prijatelje, porodicu i sebe i to loše utiče na nju.



MUSICAL TRAUMAS / MUZIČKE TRAUME

Miloš Tomic
Serbia / 2018 / 10'26"

Muzičke traume su rezultat rediteljove opsesije muzičkim školama. To je ritmička komplikacija traumatičnih ali zanimljivih ispovesti bivših studenata uz pokušaj vizuelizacije muzike ručno crtanom animacijom.

WINGS AND THINGS / KRILA I STVARI

Jelena Gavrilović, Stefan Đorđević
Serbia / 2018 / 15'

Mia je devojka koja živi u prirodi i razume njene tajne. Branko sa grupom izviđača kampuje u šumi u kojoj živi Mia. Vremenom, zbljiže ih usamljenost i razdobljnost koja im je zajednička.



COMPROMISE / KOMPROMIS

Siniša Cvetić
Serbia / 2018 / 22'00"

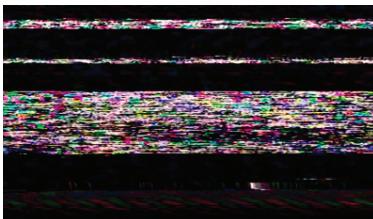
Momak dobija priliku da zaradi sitne pare čuvajući mačku šefu njegove majke. Kada ode da se dogovori sa šefom oko čuvanja on shvata da šef i njegova žena imaju druge namere.



THEY LIVE / ONI ŽIVE

Goran Nikolić
Serbia / 2018 / 30'00"

Mia is a girl who lives in nature and understands its secrets. Along with a group of scouts, Branko is camping in the forest where Mia lives. The loneliness and curiosity they both carry will bring them closer and reveal the unknown.



LIANA / LIJANA

Ivan Đurović
Serbia / 2018 / 27'14"

Grupa divljih dečaka koji odbacuju sve što ima veze sa svetom odraslim, kao varljivo i liceerno, upoznaju Vladana koji nije nalik njihovim slabašnim očevima. Odlučuju da mu otkriju mračnu tajnu, skrivenu u šumi.



VISION

REVIJALNI FILMSKI PROGRAM

SRBIJA



ADIO SOLE

Elizabeta Mušić
Serbia / 2018 / 21'00"

Janko je zaposlen u IT sektor, i zbog preteranog rada, njegova veza sa Natalijom je u krizi. Ona ga zove da provedu vikend bez ekranâ, ali ga i šef zove da ponovo radi prekovremeno. Janku je dojadio takav način života i rešen je da promeni nešto i pronađe ravnotežu između profesionalnog i privatnog života.



THE WINNER REMAINS / POBEDNIK OSTAJE

Mimi Vlaović
Serbia / 2015 / 24'08"

While battling his life nemesis, a comic book villain – the Lord of Thunder, accidentally falls into a magic portal and discovers the world of his creator – Belgrade. What happens when a vision of an author comes to life?



ALL THAT GROWS

Milena Grujić
Serbia / 2017 / 11'00"

Jedanaestogodišnja devojčica u kineskom gradu Čangša priprema se da postane olimpijska šampionka. Njeno viđenje treninga i svakodnevnog života, otkriva nam dve strane detinjstva posvećenog nacija.



UNTRAVEL / NEPUTOVANJA

Ana Nedeljković & Nikola Majdank Jr.
Serbia / 2018 / 10'00"

Film o lokalnom patriotizmu, turizmu i emigraciji. Devojka živi u mračnoj, izolovanoj zemlji, okruženoj velikim zidom. Nikad nigde nije putovala, ali ceo svoj život mašta o odlašku u savršeni svet zvan "Inostanstvo".



MAN OF SMOKE / ĆOVEK OD DIMA

Luka Papić
Serbia / 2018 / 23'00"

Slobodan, policajac u penziji i njegov sin Bojan, advokat, razilaze se oko mnogo čega, a ipak se služu jedne stvari – Slobodan je jedan od najvažnijih pesnika svih vremena.



MUTE HOWL

Siniša Cvetić
Serbia / 2018 / 27'00"

Mlađi umetnik grafita i jutjuber iz Srbije bori se za svoj glas bukom u 21. veku.



GILLS / ŠKRGE

Nikola Zdravković
Serbia / 2018 / 17'40"

Tinejdžeri Marko i Darko su bliznaci među kojima od malih nogu vrla rivalitet, pre svega zato što su hteli da se razlikuju. Marko oduvek važi za pažljivog, odmerenog i vrednog dečka, dok je Darko suprotno kroz agresiju tražio svoju posebnost. Međutim, kada se obojica zaljube u Anu, odnos između njih više neće biti isti.





VLADIMIR TAGIĆ

JSFF Intervju

1. Čestitke za okončan projekat i uspešno emitovanje serije "Jutro će promeniti sve". Koliko ste zadovoljni rezultatom i reakcijama do sada?

- Zadovoljan sam, ono što je najbitnije jeste da se publika vezala za junake i da ih posmatra kao žive ljudе. Znači da smo uspeli da napravimo kompleksne likove koji su publici nepresušno zanimljivi.

2. 2015. godine ste postali prvi domaći dobitnik nagrade za "Identitet" sa filmom "Stevan M. Živković". Kakve su uspomene na tu nagradu?

- Srećan sam naravno, nagrade prijaju, a ovaj festival je zaista specifičan.

3. Po Vašem mišljenju, koliki ideo u stvaralaštvo ima raznolikost kulturnog miljea na lokaluu, i da li upoznavanje drugih kultura može doprineti razvoju u filmskom stvaralaštvu?

- Naravno, naše društvo je već samo u sebi bogato kulturnim nasleđem sa više strana, od slovenskog, preko vizantijskog, otomanskog, austrougarskog...ta raznolikost je upravo ono što srpskog društva i kulturu čini jedinstvenom. Naravno da je upoznavanje i približavanje različitim kulturama nešto što samo može doneti bogatstvo svima.

4. Da li možete da navedete neko Vaše ostvarenje gde je kulturno nasleđe o kojem govorite uticalo na stvaranje i radnju filma, kao i nešto više o tom fenomenu i u kolikoj meri je prisutan u društvu?

Moji filmovi i jesu pokušaj grupnog portreta i oslikavanje našeg mentaliteta. Oduvek sam osećao, mada možda i nisam u pravi, da najbolje filmove mogu da pravim u ovoj zemlji, zato što ljudi odavde najbolje poznajem. Njihove sudbine i njihov specifični mentalni sklop me najviše zanimaju.

5. Šta za vas predstavlja pojam "Vizija" u ličnom i globalnom kontekstu, i kakvu vašnost ona ima u stvaralačkom procesu?

- Vizija je ideja, neka unutrašnja potreba koju pronalaziš u proces stvaranja. Vizija može da bude slika koju vidiš pred očima, može da bude rečenica u kojoj si uspeo sam sebi da objasniš šta želiš ili ko zna šta treće. Vizija je kao kičma oko koje se gradi sve ostalo. Ona je kriterijum koji određuje šta je deo tvog filma a šta ne.

6. Da li ste Vi imali viziju pre nego što ste počeli profesionalnu karijeru, i koliko je uticala na Vaš rad i rezultate?

- Mislim da ne postoji vizija pre početka kreativnog procesa. Postoji glad koja te vuče, a vizija je nešto što se rađa naknadno.



Ljiljana Blagojević i Slavko Štimac
Scena iz filma: Stevan M. Živković

7. Kad kažete da se vizija vremenom rađa, to podrazumeva i različite učestale uticaje sa strane. Da li možete da navedete neke filmske uzore koji su uticali na Vaš rad, kao i sociološke fenomene društva i okoline?

-filmskih uzora ima mnogo, teško je i pobrojati sve. Od Skorseza, Hanekea, Vudi Alena, Kuarona, Injarića, Felinija, Fatiha Akina, Roja Andersona do novog rumunskog filma...to su autori koji vrlo pronicljivo i duboko ulaze u svoje svetove, potpuno su različiti, deluje možda i da su nespojivi, ali svako od njih priča neke svoje priče, slika svoj svet i od njih učim upravo to da ja tražim svoj.

Što se socijoloških fenomena tiče, inspiracu često pronalazim u stvarim događajima i "slučajevima" za koje čujem. Film Stevan M. Živković je nastao iz stvarnog slučaja mog komšije u Mladenovcu kog su greškom proglašili mrtvim, "Izlaz u slučaju opasnosti" je nastao od mog odlaska sa ocem u policijsku stanicu pošto su njemu iz auta konstantno krali prvu pomoć, dok je "Jutro" krenulo od ideje da se glavni junak vraća u Srbiju, što je bio Goranov povratak (Goran Stanković koautor serije)

8. Da li domaća kinematografija ima vidljivu viziju? Ako da, koju, a ako ne, da li bi trebalo?

- Nisam siguran da bih mogao da definišem šta bi bila vizija čitave kinematografije. Naša kinematografija se bori, snimaju se filmovi koji uspevaju da pronađu svoj život, koji postižu uspehe na festivalima, a sa druge strane se pojavljuju i filmovi koji imaju komercijalan, bioskopski uspeh. Ako bih morao da definišem srpsku kinematografiju, mislim da je to potreba da se pronađe mesto između komercijalnog-bioskopskog filma i želja i potreba evropskih festivala. Šteta što ne postoje filmovi koji su negde između.

9. Radite li na nekom novom projektu i šta možemo da očekujemo u budućnosti?

- pišem scenario za svoj debitantski, dugometražni film, Yugo Florida.

10. Da li imate neku poruku za mali jubilej posetiocima i organizatorima JSFF-a?

- Uživajte u filmovima.

ЈУТРО
ЋЕ
ПРОМЕ
НИТИ
СВЕ



VIZIJA

“Napredak i opstanak”

Na tribini: "Vizija: Napredak i opstanak" govoriće istaknuti predstavnici kulturne i javne scene u Srbiji među kojima su i Marija Ratkovic (publicistkinja, teoretičarka medija i kolumnistkinja), Jakša Šćekić (novinar i producent), i Gala Čaki (slikarka). Tokom već prepoznatljive JSFF tribine očekujemo konstruktivnu diskusiju o tome kako vizija nastaje, opstaje, zašto i kada nas pokreće i da li ima granice.



GOVORE:

JAKŠA ŠĆEKIĆ

NOVINAR I TV PRODUCENT

MARIJA RATKOVIĆ

PUBLICISTKINJA, TEORETIČARKA MEDIJA

I KOLUMNISTKINJA

GALA ČAKI

PHD. LIKOVNIH UMETNOSTI

JSFF
2018

VIZIJA
NAPREDAK
OPSTANAK

TRIBINA
JUGOSLOVENSKA KINOTEKA
UZUN MIRKOVA 1 - BEOGRAD
PETAK 06/12/2018.
početak u 19 časova



Jakša Šćekić

Novinar i TV producent

Vizija je hrabrost da imate uperen pogled u budućnost i hrabrost da zakoračite tom stazom. Vizija u novinarstvu je pravo da budete radoznnali, i da imate otvoren um. Bez toga nema napretka, bez toga nema preispitivanja prošlosti, da bi postojala budućnost, bez vizije svet bi tapkao u mestu.



Marija Ratković

Publicistkinja, teoretičarka medija i kolumnistkinja

Da parafraziram Žak Deridu - vizija je put koji se ne otkriva već stvara.



Gala Čaki

PhD. likovnih umetnosti

Moja je vizija da sam ja ta.



Dom mladine
Beograda

СНОГДОВЕРСКА
БИБЛIOТЕКА

ГОВОРЯТ:
DARKO BAJIĆ
РЕДИТЕЉ И СЦЕНАРИСТА
DANILO BEĆKOVIĆ
РЕДИТЕЉ И СЦЕНАРИСТА
VLADIMIR TAGIĆ
РЕДИТЕЉ, СЦЕНАРИСТА И МУЗИЧАР
MLAĐEN ĐORĐEVIĆ
РЕДИТЕЉ И СЦЕНАРИСТА



ВИЗИЈА У КИНЕМАТОГРАФИЈИ ИДЕЈА И ПОРУКА

СУБОТА 08/12/2018.
ЈУГОСЛОВЕНСКА КИНОТЕКА / УЗУН МИРКОВА 1
БЕОГРАД 18 ЧАСОВА



VIZIJA

"Идеја и порука"

Посетиоци ће имати прилику да одгледају kratke filmove istaknutih reditelja: Darko Bajić, Mladen Đorđević, Danilo Bećković i Vladimir Tagić. Nakon projekcije reditelja sledi jednosatna tribina "Vizija u kinematografiji: Ideja i poruka" tokom koje ће говорници разговарати са селектором Markom Grba Singh о томе како nastaju идеје, када сеjavljaju vizije у процесу стваралаштва, о инспирацији и путу до реализације.

Darko Bajić

Редитељ и сценариста



Danilo Bećković

Редитељ и сценариста



Vladimir Tagić

Редитељ, сценариста и музичар
(први српски добитник JSFF награде)



Mladen Đorđević

Редитељ и сценариста



Vizija je ideja, neka unutrašnja потреба коју проналазиш у процес стварања. Vizija може да буде слика коју видиш пред очима, може да буде реčenica у којој си успео сам себи да објасниш шта želiš ili нешто треће. Vizija je kao kičma oko које се гради све остalo. Ona је критеријум који одређује шта је део твог филма а шта не.

MULTIMEDIJALNA IZLOŽBA

VISION

JUGOSLOVENSKA KINOTEKA
Uzun Mirakova 1
TRAJANJE IZLOŽBE
06-09 / 12/2018

BRANISLAV RADIŠIĆ
slike i fotografije

ALEKSA GAJIĆ
ilustracije

GALA ČAKI
slike

OLJA DAVIDOV
slike

DRAGANA B. STEVANOVIĆ
instalacija i skulptura

BOJANA KNEŽEVIĆ
performans

MARIKO HARI
performans



Svečanim otvaranjem multimedijalne izložbe u okviru petog Japansko srpskog festivala filma, započećemo tri dana kulturne razmene između Srbije i Japana.

Izložba na ovogodišnju temu festivala prikazaće kako su istaknuti autori fotografija, slika, instalacija i performansa odgovorili na "Viziju" sa ciljem da inspirišu i prošire vidike ljubitelja umetnosti.



Gala Čaki
PhD Likovnih umetnosti



Aleksа Gajиć
Strip autor, ilustrator, reditelj
i animator



Marko Hori
Multimedijalni umetnik



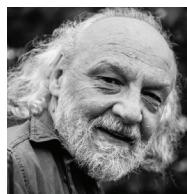
Olja Davidov
Slikarka



Bojana Knežević
Multimedijalni umetnik



Dragana B. Stevanović
Slikarka



Branislav Radišić
Slobodni umetnik

МЕЂУНАРОДНИ
НАУЧНИ ЦЕНТАР ЗА
ИСТРАЖИВАЊЕ НАСЛЕДЈА
НИКОЛЕ ТЕСЛЕ

БЕОГРАД - МОСКВА - НОВОСИБИРСК

ПРЕДАВАЊЕ МР МИЛКЕ КРЕСОЈА

ТЕСЛА И УМЕТНОСТ

ПРЕДАВАЊЕ ДИПЛ. ИНЖ. НАУЧНИКА СПАСОЈА ВЛАИЋА

ТЕСЛА И КВАНТНА МЕДИЦИНА

предавање о ВИЗИЈИ

ПЕТАК 07/12/2018.

ЈУГОСЛОВЕНСКА КИНОТЕКА / УЗУН МИРКОВА 1
БЕОГРАД

19 ЧАСОВА



Predavanje Međunarodnog centra za istraživanje nasleđa Nikola Tesla inspirisano temom petog Japansko srpski festival filma.

Na predavanju o najvećem svetskom vizionaru Nikoli Tesli govore Milka Kresoja, direktora centra i Spasoje Vlaić, suosnivač centra. Pripremite se za zanimljive priče o Teslinom životu koje do sada niste čuli.



www.beograd.rs



Japanska ambasada u Srbiji
Embassy of Japan in Serbia



AMBASADA REPUBLIKE SRBIJE
TOKIO - JAPAN



MOON
Sushi & fusion food

